



Typkontrollintyg
(enligt bilaga 3 i AFS 1996:7)

404/10/1333

Certifikat nr/Certificate No

EC-type examination Certificate
(according to article 10 of 89/686/EEC)

Innehavare av certifikatet: Andreas Stihl AG & Co, Werk 1, Badstrasse 115, DE-71336 Waiblingen, Tyskland
Certificate holder:

Tillverkare: Andreas Stihl AG & Co, Werk 1, Badstrasse 115, DE-71336 Waiblingen, Tyskland
Manufacturer:

Granskad av: SMP Svensk Maskinprovning AB Utfärdat den: 2010-11-30
Examined by: The Swedish Machinery Testing Institute Issued on: 30 November 2010

Produkt: Skyddsbyxa för motorsågsarbete, class 1, design C
Product: Chain saw protective trousers, class 1, design C

Varumärke: Stihl
Trade mark:

Modell: Dynamic 0000-883-90xx (waist) / 0000-885-05xx (bib & brace) (xx for size)
Style:

Granskningen baseras på: EN 381-2:1995, EN 381-5:1995, EN 340:2003
The inspection is based on:

Övrig information: Inspektionsrapport FX013089
Additional information: Inspection report FX013089

**Den granskade produkten uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i AFS 1996:7.
This inspected product fulfils the basic health and safety requirements of the European Directive 89/686/EEC with amendments.**

Utfärdat av: SMP Svensk Maskinprovning AB, Sverige
Issued by: The Swedish Machinery Testing Institute, Sweden

Anmält organ nr: 0404
Notified body no:

Giltig till och med: 2015-11-29
Valid until: 29 November 2015

Underskrift: 
Signature:
/Mats Linder/

SMP Svensk Maskinprovning AB

Address Email/Internet
Fyrisborgsgatan 3 Ph: +46 10 516 64 00 info@smp.sp.se
SE-754 50 Uppsala Fax: +46 18 12 72 44 www.smp.nu

Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 10 der Richtlinie 89/686/EEC)

Der Hersteller,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Latzhose DYNAMIC C**
Bundhose DYNAMIC C
Fabrikmarke: **STIHL**
Identifizierungsnummer: **0000 885 05..**
0000 883 90..

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EEC

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

EN 381-5
EN 340

Prüfnummer: **404/10/1333**

Prüfinstitut: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3
SE-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 10.04.2014

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

Stempel und Unterschrift:

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11

C.A. S. Boerl

Certificate of Conformity

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 10 of the Directive 89/686/EEC)

The manufacturer,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

certifies that the new PPE described below

Category: **bib and brace DYNAMIC C**
trousers DYNAMIC C
Make: **STIHL**
Identification No.: **0000 885 05..**
0000 885 90..

conforms to the specifications of the Directive 89/686/EEC.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

EN 381-5
EN 340

Test number: **404/10/1333**

Testing institute: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3
SE-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 10.04.2014

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

stamp and signature

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11

C. A. S. Barl

Déclaration de conformité

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne

Déclaration de conformité du fabricant (Article 10 de la directive 89/686/EEC)

Le fabricant,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: **salopette DYNAMIC C**
pantalon DYNAMIC
Marque de fabrique: **STIHL**
Numéro de commande: **0000 885 05..**
0000 883 90..

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/EEC.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

EN 381-5
EN 340

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation

numéro: **404/10/1333**
délivrée par: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3
SE-754 50 UPPSALA

Fait à Neckartenzlingen, le 10.04.2014

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

marque et signature

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen *CAS. Beer*
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11